



**Bezpečnost elektrických spotřebičů
pro domácnost a podobné účely -
Část 2: Zvláštní požadavky
na vířivé lázně**

Únor 1999

**ČSN
EN 60 335-2-60**

36 1040

idt IEC 60335-2-60:1997

Safety of household and similar electrical appliances - Part 2: Particular requirements for whirlpool baths

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues - Partie 2: Règles particulières pour les baignoires à système de brassage d'eau

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2: Besondere Anforderungen für Sprudelbadegeräte

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 60335-2-60:1997. Evropská norma EN 60335--60:1997 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 60335-2-60:1997. The European Standard EN 60335-2-60:1997 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozí normy

S účinností od 2005-07-01 se ruší ČSN EN 60335-2-60+A51+A52 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na vířivé lázně a podobná zařízení (obsahuje změnu A51+A52) (36 1055) ze září 1995, která do uvedeného data platí souběžně s touto normou.

© Český normalizační institut, 1999

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

54835

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou se může používat ČSN EN 60335-2-60+A51+A52 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na vířivé lázně a podobná zařízení (obsahuje změnu A51+A52) (36 1055) ze září 1995 v souladu s předmluvou k EN 60335--60:1997.

Změny proti předchozí normě

Tato norma přebírá EN 60335-2-60:1997, která identicky přebírá 2. vydání IEC 60335-2-60:1997. Používá se společně s ČSN EN 60335-1:1997 (36 1040).

Citované normy

IEC 60335-1:1991 zavedena v ČSN EN 60335-1 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 1: Všeobecné požadavky (mod IEC 335-1:1991) (36 1040)

Obdobné mezinárodní a zahraniční normy

IEC 60335-2-60:1997 Safety of household and similar electrical appliances - Part 2: Particular requirements for whirlpool baths (Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na vířivé lázně)

BS EN 60335-2-60:1998 Specification for safety of household and similar electrical appliances. Particular requirements. Whirlpool baths (Specifikace pro bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely. Zvláštní požadavky. Vířivé lázně)

Informativní údaje z IEC 60335-2-60:1997

Tato část IEC 60335 byla připravena technickou komisí TC 61: Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely.

Je druhým vydáním IEC 60335-2-60 a nahrazuje první vydání z 1991.

Text této normy vychází z těchto dokumentů.

Úplnou informaci o hlasování při schvalování této části je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Souvisící ČSN

ČSN EN 60335-2-60+A51+A52 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely -
Část 2: Zvláštní požadavky na vířivé lázně a podobná zařízení (obsahuje změnu A51+A52) (mod
IEC 335-2-60:1990) (36 1055)

Vypracování normy

Zpracovatel: Agentura T.S.Q., Praha, IČO 40823458, Ing. Oldřich Petr, Pavel Tvrdík

Technická normalizační komise: TNK 33 Elektrické spotřebiče a elektrické ruční nářadí

Pracovník Českého normalizačního institutu: Helena Musilová

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 60335-2-60
Listopad 1997**

ICS 97.170

Nahrazuje EN 60335-2-60:1991 včetně jejích změn

Deskriptory: household electrical appliances, bath, safety requirements, protection against electric shock, fire protection, protection against mechanical hazard

Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely

Část 2: Zvláštní požadavky na vířivé lázně (IEC 60335-2-60:1997)

Safety of household and similar electrical appliances

Part 2: Particular requirements for whirlpool baths (IEC 60335-2-60:1997)

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues

Partie 2: Règles particulières pour les baignoires à système de brassage d'eau (CEI 60335-2-60:1997)

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke

Teil 2: Besondere Anforderungen für Sprudelbadegeräte (IEC 60335-2-60:1997)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 1997-10-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv úprav uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CENELEC nebo u kteréhokoliv každého člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

Text dokumentu 61/1272/FDIS, budoucí druhé vydání IEC 60335-2-60, byl vypracován sekretariátem technické komise 61 a předložen IEC-CENELEC k paralelnímu hlasování a byl schválen CENELEC jako EN 60335-2-60 dne 1997-10-01.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum pro zavedení EN na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení EN k přímému použití jako národní normy (dop) 1998-07-01
- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s EN v rozporu (dow) 2000-07-01

Pro výrobky, které podle prohlášení výrobce nebo certifikačního orgánu vyhověly EN 60335-2-60:1991 včetně změn A51:1993+A52:1994 a A53:1997 před 2000-07-01, je možno používat tuto předchozí normu pro výrobu do 2005-07-01.

Tato norma se musí používat spolu s EN 60335-1 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 1: Všeobecné požadavky, která byla zpracována na základě vydání z roku 1994. Musí se brát v úvahu změny a revize Části 1 a data, od kdy tyto změny začnou platit, budou stanovena v příslušné změně nebo revizi Části 1.

Tato Část 2 doplňuje nebo mění odpovídající kapitoly EN 60335-1 tak, aby ji převedla na evropskou normu:

Bezpečnostní požadavky na elektrické vířivé lázně.

Kde není příslušný článek z Části 1 uveden v této Části 2, tento článek platí, pokud je to vhodné. Kde tato norma uvádí „doplňěk“, „změna“ nebo „nahrazuje se“, je nutno odpovídající článek z Části 1 příslušně upravit.

Články a tabulky, které doplňují články a tabulky Části 1 jsou číslovány počínaje 101.

Neexistují žádné zvláštní národní podmínky, které způsobují odchylku od této evropské normy kromě těch, které jsou uvedeny v příloze ZA k EN 60335-1.

Neexistují žádné národní odchylky od této evropské normy kromě těch, které jsou uvedeny v příloze ZB k EN 60335-1.

POZNÁMKA - jsou použity následující typy písma:

- požadavky: obyčejný typ;
- *zkušební specifikace: kurzíva;*
- poznámky: malý typ.

Slova vytištěná v textu **tučně** jsou definována v kapitole 2. Když se definice z Části 1 týká přídavného jména, toto přídavné jméno a připojené podstatné jméno jsou vytištěny také tučně.

-- Vynechaný text --